

## ГЛАВА ТРЕТЬЯ

### МИШНА ПЕРВАЯ

(א) בְּנֵי הָעִיר שֶׁמָכְרוּ רְחוּבָה שָׁל עִיר, לֹקְחִין בְּדָמֵי בַּיִת הַכְּנֻסָּת, בַּיִת הַכְּנֻסָּת, לֹקְחִין תְּבָה. תְּבָה, לֹקְחִין מְטַפְּחוֹת. מְטַפְּחוֹת, לֹקְחִין סְפָרִים. סְפָרִים, לֹקְחִין תּוֹרָה. אֲבָל אִם מָכְרוּ תּוֹרָה, לֹא יִקְחוּ סְפָרִים. סְפָרִים, לֹא יִקְחוּ מְטַפְּחוֹת. מְטַפְּחוֹת, לֹא יִקְחוּ תְּבָה. תְּבָה, לֹא יִקְחוּ בַּיִת הַכְּנֻסָּת. בַּיִת הַכְּנֻסָּת, לֹא יִקְחוּ אֶת הָרְחוּב. וְכֵן בְּמוֹתְרִיקוֹ. אֵין מוֹכְרִין אֶת שְׁל רַבִּים לִיְחִיד, מִפְּנֵי שֶׁמִּזְרִידִין אוֹתוֹ מְקַדְּשָׁתוֹ, דְּבָרֵי רַבִּי הַוֵּדָה. אָמְרוּ לוֹ, אִם כֵּן אַף לֹא מַעִיר גְּדוּלָּה לְעִיר קְטַנָּה:

ЖИТЕЛИ ГОРОДА, ПРОДАВ ПЛОЩАДЬ своего ГОРОДА, ПОКУПАЮТ НА ЭТИ ДЕНЬГИ СИНАГОГУ, продав СИНАГОГУ - ПОКУПАЮТ АРОН КОДЕШ, продав АРОН КОДЕШ - ПОКУПАЮТ ОДЕЯНИЯ ДЛЯ СВИТКОВ ТОРЫ, продав ОДЕЯНИЯ ДЛЯ СВИТКОВ ТОРЫ - ПОКУПАЮТ СВИТКИ КНИГ, продав СВИТКИ КНИГ - ПОКУПАЮТ свиток ТОРЫ. ОДНАКО ЕСЛИ ПРОДАЛИ свиток ТОРЫ - НЕ МОГУТ КУПИТЬ СВИТКИ КНИГ, если продали СВИТКИ КНИГ - НЕ МОГУТ КУПИТЬ ОДЕЯНИЯ ДЛЯ СВИТКОВ ТОРЫ, продав ОДЕЯНИЯ ДЛЯ СВИТКОВ ТОРЫ - НЕ МОГУТ КУПИТЬ АРОН КОДЕШ, продав АРОН КОДЕШ - НЕ МОГУТ КУПИТЬ СИНАГОГУ, продав СИНАГОГУ - НЕ МОГУТ КУПИТЬ ПЛОЩАДЬ. И ТО ЖЕ САМОЕ относится К ОСТАТКУ денег. НЕ ПРОДАЮТ ОБЩЕСТВЕННОЕ ВЛАДЕНИЕ ЧАСТНОМУ ЛИЦУ - ИЗ-ЗА ТОГО, ЧТО тем самым ЛИШАЮТ общественное владение ЕГО СВЯТОСТИ, - это СЛОВА РАБИ ЙЕГУДЫ. СКАЗАЛИ ЕМУ: ЕСЛИ ТАК - ТО И НЕ ИЗ БОЛЬШЕГО ГОРОДА В МЕНЬШИЙ.

### ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ПЕРВОЙ

Попутно с изложением предписаний о чтении *Мегилы* в двух последних главах этого трактата Мишны излагаются правила чтения Торы. Вступлением к ним служат законы о святости синагоги, о которых идет речь в первых трех мишнах этой главы.

Следует отметить, что в Талмуде Бавли эти две главы следуют в ином порядке: сначала та, что в Мишне является четвертой, последней, а уж затем - эта, третья. Однако и Риф, и Рамбам придерживаются того порядка, в котором эти главы представлены в Мишне, и которому следуем мы.

Мишна первая этой главы учит, что если продают что-либо, обладающее определенным уровнем святости, то на деньги, вырученные от продажи, можно купить лишь то, что обладает еще более высоким уровнем святости. Основанием для этого является принцип: "В святости только поднимаются, но не опускаются".

ЖИТЕЛИ ГОРОДА, ПРОДАВ ПЛОЩАДЬ своего ГОРОДА - которую они использовали как место для коллективной молитвы во время постов (см. Таанит 2:1) и *мааматов*, и которая потому приобрела некоторую степень святости, - ПОКУПАЮТ НА ЭТИ ДЕНЬГИ СИНАГОГУ, святость которой выше, чем

святость городской площади, на которой молятся. Дело в том, что на деньги, полученные от продажи чего-либо святого, ложится определенная степень святости, и, используя их для покупки чего-либо еще более святого, тем самым - как и во всех случаях, которые мишна перечисляет ниже, - эту степень еще более повышают.

Впрочем, мудрецы не согласны с тем, что говорит эта мишна, полагая, что городская площадь не обладает никакой святостью, так как ее используют для коллективной молитвы лишь изредка. **ИГАЛАХА СООТВЕТСТВУЕТ МНЕНИЮ МУДРЕЦОВ.**

**Продав СИНАГОГУ - ПОКУПАЮТ АРОН КОДЕШ**, в котором хранят свитки Торы.

В Гемаре сказано, что разрешается продавать только сельскую синагогу. Дело в том, что с самого начала, когда ее строили, имели в виду только жителей данного поселения - тех, кто будет молиться в ней. По этой причине если все его жители хотят продать свою синагогу, они могут сделать это. Однако в больших городах синагога предназначена для "всего мира": она основана с сознанием того, что любой еврей, который прибудет в этот город, придет сюда помолиться. Следовательно, такая синагога принадлежит всему народу Израиля, и жители города не имеют права ее продать.

**Продав АРОН КОДЕШ - ПОКУПАЮТ ОДЕЯНИЯ ДЛЯ СВИТКОВ ТОРЫ**, **продав ОДЕЯНИЯ ДЛЯ СВИТКОВ ТОРЫ - ПОКУПАЮТ СВИТКИ КНИГ** - то есть книги из второго и третьего разделов Танаха, "Пророки" и "Писания" (Раши). Однако Рамбам считает, что это относится и к Хумашам.

**Продав СВИТКИ КНИГ Священного Писания - ПОКУПАЮТ свиток ТОРЫ**, обладающий наибольшей степенью святости.

**ОДНАКО ЕСЛИ ПРОДАЛИ свиток ТОРЫ - НЕ МОГУТ КУПИТЬ СВИТКИ КНИГ** - так как тем самым понижают степень святости денег, полученных от продажи. А, как было упомянуто выше, "в святости только поднимаются, но не опускаются.

Если же продали **СВИТКИ КНИГИ - НЕ МОГУТ КУПИТЬ ОДЕЯНИЯ ДЛЯ СВИТКОВ ТОРЫ**, **продав ОДЕЯНИЯ ДЛЯ СВИТКОВ ТОРЫ - НЕ МОГУТ КУПИТЬ АРОН КОДЕШ**, **продав АРОН КОДЕШ - НЕ МОГУТ КУПИТЬ СИНАГОГУ**, **продав СИНАГОГУ - НЕ МОГУТ КУПИТЬ ПЛОЩАДЬ.**

Что же касается случая, когда проданное и покупаемое обладает равной степенью святости, то на этот счет существуют очень разные мнения (см. о них в "Тосфот Йом-тов").

**И ТО ЖЕ САМОЕ** относится **К ОСТАТКУ** денег после покупки: их разрешается использовать только для приобретения чего-то, обладающего большей

святостью, нежели то, что было продано. Так, если продали книги Священного Писания и на большинство вырученных денег купили свиток Торы, то оставшиеся деньги не разрешается потратить для приобретения чего-то, обладающего меньшей святостью, чем свиток Торы.

**НЕ ПРОДАЮТ ОБЩЕСТВЕННОЕ ВЛАДЕНИЕ** - например синагогу, принадлежащую всей общине (Гаран), - **ЧАСТНОМУ ЛИЦУ**. А Талмуд Йерушалми разъясняет это на таком примере: общественный свиток Торы нельзя продать какому-то частному лицу.

Это запрещено **ИЗ-ЗА ТОГО, ЧТО** тем самым **ЛИШАЮТ** общественное владение **ЕГО СВЯТОСТИ** - потому что святость синагоги (или свитка Торы), принадлежащей всему обществу, выше, чем святость синагоги (или свитка Торы), принадлежащей отдельному индивидууму, - это **СЛОВА РАБИ ЙЕГУДЫ**.

**СКАЗАЛИ ЕМУ** мудрецы: **ЕСЛИ ТАК** - если ты запрещаешь продавать частному лицу то, что принадлежит обществу, - **ТО И НЕ ИЗ БОЛЬШЕГО ГОРОДА В МЕНЬШИЙ** - тогда и то, что является владением общины большого города, нельзя продавать общине меньшего города. Дело в том, что, поскольку в последнем предметом купли-продажи не пользуется такая масса людей, как в большом городе, получается, что тем самым этот предмет понижают в степени святости. Если же можно продавать из большого города в меньший, то и общественное можно продавать частному лицу.

## **МИШНА ВТОРАЯ**

(ב) אין מוכרין בית הכנסת, אלא על תנאי שאם ירצו יחזירוהו, דברי רבי מאיר. וחכמים אומרים, מוכרים אותו ממכר עולם, חוץ מארבעה דברים, למרחץ ולבית סקי ולטבילה ולבית המים. רבי יהודה אומר, מוכרין אותו לשם קצור, והלוקח מה שירצה יעשה:

**СИНАГОГУ ПРОДАЮТ ЛИШЬ ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО ЕСЛИ ЗАХОТЯТ - ВЕРНУТ ЕЕ,** - это **СЛОВА РАБИ МЕИРА**. А **МУДРЕЦЫ ГОВОРЯТ:** **ПРОДАЮТ ЕЕ НАВСЕГДА** и для любого предназначения, **КРОМЕ ЧЕТЫРЕХ:** **БАНИ, ДУБИЛЬНИ, МИКВЭ И УБОРНОЙ**. **РАБИ ЙЕГУДА ГОВОРИТ:** **ПРОДАЮТ ЕЕ КАК ДВОР, А ПОКУПАТЕЛЬ СДЕЛАЕТ ТО, ЧТО ЗАХОЧЕТ.**

## **ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ВТОРОЙ**

**СИНАГОГУ** - даже принадлежащую всей общине - **ПРОДАЮТ** - даже другой общине - **ЛИШЬ ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО ЕСЛИ ЗАХОТЯТ - ВЕРНУТ ЕЕ,** - это **СЛОВА РАБИ МЕИРА**.

Раби Меир требует соблюдения формы, исключающей видимость того, что синагогу продают потому, что не видят в ней никакой необходимости, никакой ценности: иначе может создаться впечатление, что святости синагоги не придают никакого значения (Раши).

А МУДРЕЦЫ ГОВОРЯТ: ПРОДАЮТ ЕЕ НАВСЕГДА - синагогу разрешается продавать без всяких условий,- и даже частному лицу, и для любого предназначения, КРОМЕ ЧЕТЫРЕХ: БАНИ, ДУБИЛЬНИ - мастерской, где выделывают кожу,- МИКВЭ И УБОРНОЙ. В оригинале здесь приведены слова "бейт-гамаим", что означает: "дом, в котором есть вода". Поэтому, кроме уборной, это также может обозначать прачечную (Раши).

РАБИ ЙЕГУДА ГОВОРИТ: ПРОДАЮТ ЕЕ не для любых целей, а именно КАК ДВОР, А уж ПОКУПАТЕЛЬ СДЕЛАЕТ потом из нее ТО, ЧТО ЗАХОЧЕТ.

ГАЛАХА СООТВЕТСТВУЕТ МНЕНИЮ МУДРЕЦОВ (Рамбам, Законы о молитве 11:17).

### МИШНА ТРЕТЬЯ

(ג) וְעוֹד אָמַר רַבִּי יְהוּדָה, בֵּית הַכְּנֶסֶת שֶׁחָרַב, אֵין מְסַפִּידִין בְּתוֹכוֹ, וְאֵין מְפָשְׁלִין בְּתוֹכוֹ חֲבָלִים, וְאֵין פּוֹרְשִׁין לְתוֹכוֹ מְצוּדוֹת, וְאֵין שׁוֹטְחִין עַל גַּגוֹ פְּרוֹת, וְאֵין עוֹשִׂין אוֹתוֹ קַפְנֵדְרִיא, שֶׁנֶּאֱמַר, (ויקרא כו) וְהַשְׂמוֹתִי אֶת מְקֻדְשֵׁיכֶם, קִדְשָׁתָן אִף כְּשֶׁהֵן שׁוֹמְמִין. עָלוּ בוֹ עֲשָׁבִים, לֹא יִתְלוֹשׁ, מִפְּנֵי עֲגַמַת נַפְשׁ:

И ЕЩЕ СКАЗАЛ РАБИ ЙЕГУДА: В РАЗРУШЕННОЙ СИНАГОГЕ НЕ УСТРАИВАЮТ ГЕСПЕД, НЕ СУЧАТ ВЕРЕВКИ, НЕ РАСКИДЫВАЮТ СЕТИ, НА КРЫШЕ ЕЕ НЕ РАСКЛАДЫВАЮТ ПЛОДЫ И НЕ ДЕЛАЮТ ИЗ НЕЕ ПРОХОДНОГО ДВОРА, ПОТОМУ ЧТО СКАЗАНО (Ваикра 26:31): "ОПУСТОШУ Я ВАШИ СВАТИЛИЩА" - ОНИ СВЯТЫ ДАЖЕ ОПУСТОШЕННЫЕ. ВЫРОСЛА В НЕЙ ТРАВА - ее НЕЛЬЗЯ СРЫВАТЬ, ЧТОБЫ УСИЛИТЬ ПЕЧАЛЬ.

### ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ТРЕТЬЕЙ

И ЕЩЕ СКАЗАЛ РАБИ ЙЕГУДА: В РАЗРУШЕННОЙ СИНАГОГЕ - несмотря на то, что она разрушена, - НЕ УСТРАИВАЮТ ГЕСПЕД.

Речь идет только о частном *геспеде*, однако общественный *геспед* - когда умирает один из видных людей города и отдать ему последнюю честь приходят все жители города, можно устраивать даже в действующей синагоге.

НЕ СУЧАТ ВЕРЕВКИ.

Это относится и во всем другим видам работ, но мишна приводит в качестве примера именно сучение веревок, потому что для него требуется много места и, на первый взгляд, территория бывшей синагоги вполне подходит для этого.

НЕ РАСКИДЫВАЮТ СЕТИ для ловли зверей и птиц.

НА КРЫШЕ ЕЕ НЕ РАСКЛАДЫВАЮТ ПЛОДЫ, чтобы высушить их, И НЕ ДЕЛАЮТ ИЗ НЕЕ ПРОХОДНОГО ДВОРА - через развалины синагоги не проходят, чтобы сократить себе дорогу.

Так выражают уважение к разрушенной синагоге ПОТОМУ, ЧТО СКАЗАНО (Ваикра 26:31): "ОПУСТОШУ Я ВАШИ СВАТИЛИЩА" - продолжая называть их святилищами, Тора намекает на то, что ОНИ СВЯТЫ ДАЖЕ ОПУСТОШЕННЫЕ.

ВЫРОСЛА В НЕЙ ТРАВА - ее НЕЛЬЗЯ СРЫВАТЬ, ЧТОБЫ УСИЛИТЬ ПЕЧАЛЬ. То есть, чтобы тем, кто видит разрушенную синагогу, заросшую травой, стало еще горше на сердце и они начали думать о ее восстановлении.

Гемара уточняет, что нельзя срывать эту траву на корм скоту, однако рвать ее и оставлять на месте нет запрета, так как это тоже усиливает печаль.

## МИШНА ЧЕТВЕРТАЯ

(ד) ראש חודש אדר שחל להיות בשבת, קורין בפרשת שקלים. חל להיות בתוך השבת, מקדימין לשעבר ומפסיקין לשבת אחרת. בשנייה, זכור. בשלישית, פרה אדמה. ברביעית, החודש הזה לכם. בחמישית, חזרין לכסדרן. לכל מפסיקין, בראשי חודשים, בהגפה ובפורים, בתעניות ובמעמדות וביום הכפורים:

В НОВОМЕСЯЧЬЕ АДАРА, КОТОРОЕ СОВПАЛО С СУББОТОЙ, ЧИТАЮТ ОТРЫВОК О ШЕКЕЛЯХ. ПРИШЛОСЬ НА БУДНИЙ ДЕНЬ - ЧИТАЮТ его В ПРЕДЫДУЩУЮ СУББОТУ И ДЕЛАЮТ ПЕРЕРЫВ ДО ДРУГОЙ СУББОТЫ. ВО ВТОРУЮ субботу читают отрывок "ПОМНИ", В ТРЕТЬЮ - О РЫЖЕЙ ТЕЛИЦЕ, В ЧЕТВЕРТУЮ - "МЕСЯЦ ЭТОТ ДЛЯ ВАС", В ПЯТУЮ - ВОЗВРАЩАЮТСЯ К ОБЫЧНОЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ. ДЛЯ ВСЕГО ДЕЛАЮТ ПЕРЕРЫВ: В НОВОМЕСЯЧЬЕ, В ХАНУКУ И ПУРИМ, В ПОСТЫ, И В МААМАДЫ И В ЙОМ-КИПУР.

## ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ЧЕТВЕРТОЙ

Начиная отсюда и до конца главы мишна сообщает законы, касающиеся чтения Торы. В связи с тем, что *Мегилу* читают в месяце *адар*, мишна начинает с четырех отрывков из Торы, время чтения которых установлено также в месяце *адар* ("Тосфот Йомтов").

В НОВОМЕСЯЧЬЕ АДАРА, КОТОРОЕ СОВПАЛО С СУББОТОЙ, ЧИТАЮТ в качестве раздела *мафтир* ОТРЫВОК О ШЕКЕЛЯХ ("Парашат Шкалим"): "Когда ты будешь считать сынов Израиля..." (Шмот 30:11-16), потому что "первого адара объявляют, что пришло время сдавать шекели" (см. Шкалим 1:1).

ПРИШЛОСЬ новомесячье *адара* НА БУДНИЙ ДЕНЬ - ЧИТАЮТ его - то есть чтение "Парашат Шкалим" - В ПРЕДЫДУЩУЮ СУББОТУ - на субботу, предшествующую новомесячью *адара*, -И ДЕЛАЮТ ПЕРЕРЫВ ДО ДРУГОЙ СУББОТЫ - не читают следующий отрывок из Торы "Парашат Захор"(о которой речь идет в мишне ниже) до следующей субботы после новомесячья, то есть субботы, непосредственно предшествующей *Луриму*. Цель этого установления - максимально приблизить чтение "Парашат Захор", в которой

говорится об уничтожении Амалека, к чтению *Мегилы*, рассказывающей об уничтожении Гамана (потомка Амалека).

ВО ВТОРУЮ субботу месяца *адар* - то есть в последнюю субботу перед *Пуримом*.

Некоторые комментаторы считают, что здесь речь идет не о субботах, а о тех отрывках из Торы, которые тогда читают (слово "параша" - "раздел", на иврите женского рода). Тогда эта часть нашей мишны принимает такой вид: ВО ВТОРОМ [отрывке читают] "Помни", В ТРЕТЬЕМ - [о] РЫЖЕЙ ТЕЛИЦЕ, и т.д. (см.: Мегила 30а, а также "Шитат Рибаб" к Рифу).

Итак, в субботу перед *Пуримом* читают отрывок "ПОМНИ" ("Захор"): "Помни, что сделал тебе Амалек..." (Дварим 25:17-19) - по причине, уже упомянутой выше.

В ТРЕТЬЮ субботу *адара*, то есть в субботу после *Пурима* или - если новомесячье *нисана* совпадает с субботой - в субботу, непосредственно предшествующую началу *нисана* читают в качестве раздела *мафтир* отрывок о РЫЖЕЙ ТЕЛИЦЕ (Бемидбар, гл.19) с целью предупредить сынов Израиля о необходимости ритуально очиститься, чтобы отпраздновать *Песах* в состоянии ритуальной чистоты.

В ЧЕТВЕРТУЮ субботу *адара*, предшествующую новомесячью *нисана*, или в само новомесячье *нисана*, если оно приходится на субботу, читают отрывок "МЕСЯЦ ЭТОТ ДЛЯ ВАС - начало месяцев" (Шмот 12:1-20), в котором говорится о празднике *Песах*.

В ПЯТУЮ же субботу - то есть после того, как прочитали все четыре отрывка, установленные для чтения в вышеуказанные субботы - ВОЗВРАЩАЮТСЯ К ОБЫЧНОЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ, когда каждую субботу читают *гафтмару*, закрепленную за соответствующим субботним разделом Торы. Потому что перед этим, когда в качестве *мафтира* читают вышеуказанные отрывки, недельную *гафтмару* тоже заменяют на другую, соответствующую по содержанию *мафтиру*, потом же, после завершения этого периода времени, вновь возвращаются к обычной последовательности недельных разделов Торы, с каждым из которых читают обычную недельную *гафтмару* (Гемара).

Гемара приводит еще одно мнение, согласно которому в эти четыре субботы, когда читают вышеуказанные отрывки, недельные разделы Торы не читают вообще. Тогда сказанное в мишне "в пятую - возвращаются к обычной последовательности" надо понимать в том смысле, что в пятую субботу вновь возвращаются к чтению недельных разделов Торы. Однако *галаха* не соответствует этой точке зрения, но предписывает делать так, как мы говорили выше: в каждую из этих четырех суббот читают обычный недельный раздел, но в качестве *мафтира* читают один из четырех вышеуказанных отрывков, а потом

читают особую *гафтару*, связанную по содержанию с *мафттиром* (Рамбам, Законы о молитве 13:22).

Вообще, ДЛЯ ВСЕГО - для каждого события - ДЕЛАЮТ ПЕРЕРЫВ в обычной последовательности чтения Торы: если это суббота - читают *гафтару* не обычную, а другую, связанную по содержанию с этим событием; если это понедельник или четверг - читают отрывок не из недельного раздела Торы, а другой, тоже связанный по содержанию с этим событием.

А именно: В НОВОМЕСЯЧЬЕ, В ХАНУКУ И ПУРИМ -

если они совпали с субботой, читают новую *гафтару*; если же они оказались понедельником или четвергом, вместо отрывка из недельного раздела Торы читают особый отрывок, связанный по содержанию с событиями этого дня. И последнее также относится к тому, что делают В ПОСТЫ И В МААМАДЫ (о чем подробно говорится в следующей мишне).

И также В ЙОМ-КИПУР - если он выпадает на субботу, то, как разъясняют "Тосафот", в *Минху* читают не часть соответствующего недельного раздела Торы, а раздел о запрещенных половых связях (Ваикра, гл. 18).

Есть иная трактовка конца нашей мишны:

ДЛЯ ВСЕГО ДЕЛАЮТ ПЕРЕРЫВ - для всех праздников, если они совпадают с субботой, обычный недельный раздел Торы заменяют на отрывок из нее, соответствующий данному дню. И так же В НОВОМЕСЯЧЬЕ, В ХАНУКУ И ПУРИМ, В ПОСТЫ И В МААМАДЫ - как было объяснено выше: если эти дни оказываются субботой, недельную *гафтару* заменяют другой, связанной по содержанию с событиями этой даты; если же они оказываются понедельником или четвергом, то вместо отрывка из недельного раздела Торы читают то, что связано с событиями этого дня. То же самое происходит в посты и *маамалды*, совпавшие с понедельником или четвергом. Что же касается упоминания о ЙОМ-КИПУРЕ, то оно возникает по инерции после слова ПОСТЫ, так как в действительности в нем нет никакой надобности: говоря "для ВСЕГО делают перерыв", мишна в числе остальных праздников подразумевает и Йом-Кипур тоже (Гаран; см. "Тосфот Йомтов"). И действительно, некоторые комментаторы считают слова "и в Йом-Кипур" лишними.

## МИШНА ПЯТАЯ

(ה) בפסח קורין בפרישת מועדות של תורת פהנים. בעצרת, שבועה שבעות. בראש השנה, בחדש השביעי באחד לחדש. ביום הכפורים, אחר מות. ביום טוב הראשון של חג קורין בפרישת מועדות שבתורת פהנים, ובשאר כל ימות הקה בקרבנות הקה:

В ПЕСАХ ЧИТАЮТ ОТРЫВОК О ПРАЗДНИКАХ ИЗ ТОРАТ-КОГАНИМ. В АЦЕРЕТ - "СЕМЬ НЕДЕЛЬ". В РОШ-ГАШАНА - "В СЕДЬМОЙ МЕСЯЦ, В ПЕРВЫЙ ДЕНЬ МЕСЯЦА". В ЙОМ-КИПУР - "ПОСЛЕ СМЕРТИ". В ПЕРВЫЙ

ДЕНЬ ПРАЗДНИКА ЧИТАЮТ ОТРЫВОК О ПРАЗДНИКАХ ИЗ ТОРАТ-КОГАНИМ, А В ОСТАЛЬНЫЕ ДНИ ПРАЗДНИКА - О ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЯХ ПРАЗДНИКА.

## ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ПЯТОЙ

В ПЕСАХ - в первый день праздника *Песах* - ЧИТАЮТ ОТРЫВОК О ПРАЗДНИКАХ ИЗ ТОРАТ-КОГАНИМ, то есть главу 23 из книги "Ваикра". Однако Раши говорит, что первым читают отрывок, начинающийся словами "Бык или ягненок" (Ваикра 22:26). Подробное перечисление того, что читают из Торы в каждый из дней праздника *Песах* согласно тем обычаям, которым мы следуем и сегодня, дается в Гемаре.

В АЦЕРЕТ - в праздник *Шавуот* - читают отрывок, начинающийся словами "СЕМЬ НЕДЕЛЬ" (Дварим 16:9).

В РОШ-ГАШАНА читают "В СЕДЬМОЙ МЕСЯЦ, В ПЕРВЫЙ ДЕНЬ МЕСЯЦА" (Ваикра 23:23).

В ЙОМ-КИПУР читают "ПОСЛЕ СМЕРТИ двух сыновей Агарона" (Ваикра, гл. 16).

В ПЕРВЫЙ ДЕНЬ ПРАЗДНИКА - одним словом "праздник" называют праздник *Сукот*, и в первый его день, как и в первый день *Песаха*, ЧИТАЮТ ОТРЫВОК О ПРАЗДНИКАХ ИЗ ТОРАТ-КОГАНИМ - главу 23 из книги "Ваикра" (а согласно Раши - "Бык или ягненок").

А В ОСТАЛЬНЫЕ ДНИ ПРАЗДНИКА - О ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЯХ ПРАЗДНИКА (Бемидбар 29:17 и далее). А именно: в первый день *хол-гамозда*, или во второй день праздника, читают отрывок о жертвоприношениях, которые приносят в Храме в этот день, начинающийся словами: "А во второй день...". Во второй день *хол-гамозда*, или в третий день праздника, читают "А в третий день...", и так далее до восьмого дня, когда читают (Бемидбар 29:35): "На восьмой день - праздничное собрание пусть будет у вас..." (см. Бартануру и др. комментаторов, которые объясняют - на основе Гемары - порядок чтения Торы в праздники в соответствии с тем, что принято сейчас; см. также: Рамбам, Законы о молитве 12:8-12).

## МИШНА ШЕСТАЯ

(1) בַּחֲנֻכָּה, בְּנִשְׂיָאִים. בְּפוּרִים, וּבְאֵל עֵמֶלֶק. בְּרֵאשִׁי תְּדֻשִׁים, וּבְרֵאשִׁי תְּדֻשִׁיכֶם. בְּמַעֲמֹדוֹת, בְּמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית. בְּמַעֲנִיּוֹת, בְּרִכּוֹת וּקְלָלוֹת. אֵין מְפָסְקִין בְּקְלָלוֹת, אֶלָּא אֶחָד קוֹרֵא אֶת כָּלָן. בְּשָׁנֵי וּבְחֲמִישֵׁי וּבְשֶׁבַע בְּמִנְחָה, קוֹרֵין כְּסֻדְרָן וְאֵין עוֹלִין לָהֶם מִן הַחֶשְׁבּוֹן, שְׁנַאֲמַר, (וּיקרא כג) וַיְדַבֵּר מִשָּׁה אֶת מַעֲדֵי יִי אֵל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, מִצְוַתָּן שִׁיהוּ קוֹרֵין כָּל אֶחָד וְאֶחָד בְּזִמְנֵוֹ:

В ХАНУКУ читают "ГЛАВЫ КОЛЕН". В ПУРИМ - "И ПРИШЕЛ АМАЛЕК". В НОВОМЕСЯЧЬЯ - "А В НОВО-МЕСЯЧЬЯ ВАШИ". В МААМАДЫ - О



СОТВОРЕНИИ МИРА. В ПОСТЫ - БЛАГОСЛОВЕНИЯ И ПРОКЛЯТИЯ; НЕ ДЕЛАЮТ ПЕРЕРЫВА, читая ПРОКЛЯТИЯ, НО ОДИН человек ЧИТАЕТ ИХ ВСЕ. В ПОНЕДЕЛЬНИК И В ЧЕТВЕРГ, А ТАКЖЕ В СУББОТНЕЙ МИНХЕ ЧИТАЮТ СОГЛАСНО ОБЫЧНОЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ, И ЭТО НЕ ВХОДИТ В СЧЕТ НЕДЕЛЬНЫХ РАЗДЕЛОВ. ПОТОМУ ЧТО СКАЗАНО (ВАИКРА 23:44): "И ГОВОРИЛ МОШЕ О ДНЯХ, установленных ГОСПОДОМ, СЫНАМ ИЗРАИЛЯ" - СОГЛАСНО ЗАПОВЕДЯМ О НИХ, О КАЖДОМ ИЗ НИХ НУЖНО ЧИТАТЬ В СВОЕ ВРЕМЯ.

## ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ШЕСТОЙ

Эта мишна - продолжение предыдущей. Она также говорит о чтении Торы в некоторые определенные дни.

В ХАНУКУ - в течение восьми дней *Хануки* - читают отрывки из Торы, носящие общее название "ГЛАВЫ КОЛЕН" (Бемидбар, гл.7). Их содержание непосредственно связано со смыслом этого праздника: он посвящен освящению жертвенника, а в этой главе Торы рассказывается о жертвоприношениях глав колен Израиля при освящении *Мишкана*.

В ПУРИМ читают "И ПРИШЕЛ АМАЛЕК" (Шмот 17:8-16) - поскольку Гаман, в честь падения которого празднуют праздник *Пурим*, был из потомства Амалека.

В НОВОМЕСЯЧЬЯ читают отрывок, начинающийся словами "А В НОВОМЕСЯЧЬЯ ВАШИ" (Бемидбар 28:11-15).

В МААМАДЫ - когда, во время совершения в Храме ежедневных жертвоприношений за весь народ Израиля, в городах, далеких от Иерусалима, специально выбранные для этого люди собирались для молитвы и чтения Торы, они читали ее рассказ О СОТВОРЕНИИ МИРА (как подробно говорится в Мишне, тр. "Таанит" 4:2-3).

В ПОСТЫ читают БЛАГОСЛОВЕНИЯ И ПРОКЛЯТИЯ (Ваикра 26:3 и далее) - для того, чтобы довести до сознания народа, что все беды, происходящие в мире, являются следствиями совершенных грехов, и побудить народ к раскаянию (Раши).

Рамбам пишет (Законы о молитве 13:18): "Когда бейт-дин решает, что все общество должно поститься ради предотвращения беды - например, засухи и т.п., - в день поста читают в Торе отрывок, содержащий благословения и проклятия. Однако в остальные посты, связанные с событиями, происшедшими с нашими предками, читают отрывок "И стал умолять..." (Шмот 32:11 и далее).

НЕ ДЕЛАЮТ ПЕРЕРЫВА, читая ПРОКЛЯТИЯ, - не вызывают к Торе для их чтения двух человек, НО только ОДИН человек ЧИТАЕТ ИХ ВСЕ - причем начинает читать на один стих раньше их начала, а заканчивает на один стих позже их конца. Как объясняет Гемара, так делают потому, что "не

благословляют бедствия". Согласно другому объяснению, основанием для этого является стих из Тегилим (91:15) "В беде вместе Я с ним" - Всевышний говорит: не годится, чтобы сыны мои читали проклятия, а Я - благословлялся (Талмуд Йерушалми; Мидраш Раба). И, наконец, Талмуд Йерушалми указывает, что каждый, кого вызывают к Торе, "должен начать читать с чего-то хорошего и закончить читать чем-то хорошим".

В ПОНЕДЕЛЬНИК И В ЧЕТВЕРГ - каждую неделю, - А ТАКЖЕ В СУББОТНЕЙ МИНХЕ - во время молитвы *Минха* - ЧИТАЮТ отрывки из недельного раздела Торы СОГЛАСНО ОБЫЧНОЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ, И ЭТО НЕ ВХОДИТ В СЧЕТ НЕДЕЛЬНЫХ РАЗДЕЛОВ - это не засчитывается как чтение недельного раздела, и в следующую субботу снова читают во время молитвы *Шахарит* то, что уже читали в *Минху* предыдущей субботы, в понедельник и четверг.

Но почему в каждый из вышеперечисленных дней нужно читать именно тот отрывок, который связан с ним по содержанию?

ПОТОМУ ЧТО СКАЗАНО (ВАИКРА 23:44) - следующие слова Торы указывают на это: "И ГОВОРИЛ МОШЕ О ДНЯХ, установленных Г-СПОДОМ, СЫНАМ ИЗРАИЛЯ".

На первый взгляд может показаться, что этот стих - лишний: ведь известно, что Моше передавал сынам Израиля все заповеди, о которых говорил ему Всевышний. Однако, в действительности, этот стих нас учит тому, что Моше сообщал сынам Израиля законы о каждом из праздников в их время.

Отсюда следует, что, СОГЛАСНО ЗАПОВЕДЯМ О НИХ, О КАЖДОМ ИЗ НИХ НУЖНО ЧИТАТЬ В СВОЕ ВРЕМЯ.

А *барайта*, которую приводит Гемара, говорит: "Моше дал Израилю правило, что вопросы по поводу содержания определенного дня задают и отвечают на них в этот день: законы о Песахе обсуждают в Песах, законы об Ацерете - в Ацерет, о Празднике - в праздник".